

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 1070

[2003/00152]

19 FEVRIER 2003. — Loi modifiant la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen en ce qui concerne l'indication des partis politiques au-dessus des listes de candidats sur les bulletins de vote (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'article 20, alinéa 1^{er}, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, modifié par la loi du 18 décembre 1998, est complété par la disposition suivante :

« Le sigle ou le logo, ce dernier étant la représentation graphique du nom de la liste, est composé au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes. »

Art. 3. A l'article 21, § 2, alinéa 3, de la même loi, remplacé par la loi du 11 avril 1994, sont apportées les modifications suivantes :

1° La première phrase est remplacée comme suit :

« La présentation peut mentionner le sigle ou le logo visé à l'article 20, appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. »;

2° Dans la troisième phrase, les mots « six lettres au maximum » sont remplacés par les mots « au plus douze lettres et/ou chiffres et au plus treize signes ».

Art. 4. A l'article 22, alinéa 2, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 26 juin 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le 1°, a), inséré par l'arrêté royal du 11 avril 1994, le chiffre « 119sexies » est inséré entre le chiffre « 119bis » et le chiffre « 120 »;

2° il est inséré un 6^{ter}, rédigé comme suit :

« 6^{ter} à l'article 123, alinéa 3, 7°, il y a lieu de lire, au lieu des mots « visées à l'article 116, § 4, alinéa 2, » les mots « visées à l'article 20, alinéa 1^{er}, de la présente loi. »

Art. 5. Aux articles 20, 21, §§ 2 et 5, et 24, § 2, dernier alinéa, de la même loi, le mot « sigle » est remplacé chaque fois par les mots « sigle ou logo » et le mot « sigles », par les mots « sigles ou logos ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 1070

[2003/00152]

19 FEBRUARI 2003. — Wet tot wijziging van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement wat betreft de vermelding van de politieke partijen boven de kandidatenlijsten op de stembiljetten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 20, eerste lid, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, gewijzigd bij de wet van 18 december 1998, wordt aangevuld als volgt :

« Het letterwoord op logo, waarbij dit laatste de grafische voorstelling is van de naam van de lijst, bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en ten hoogste dertien tekens. »

Art. 3. In artikel 21, § 2, derde lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wet van 11 april 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° De eerste zin wordt vervangen als volgt :

« De voordracht kan het letterwoord of het logo vermelden als bedoeld in artikel 20, dat bovenaan de lijst van de kandidaten op het stembiljet wordt opgenomen. »;

2° In de derde zijn worden de woorden « zes letters » vervangen door de woorden « twaalf letters en/of cijfers en ten hoogste dertien tekens ».

Art. 4. In artikel 22, tweede lid, van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 26 juni 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1°, a), ingevoegd bij koninklijk besluit van 11 april 1994, wordt het cijfer « 119sexies » ingevoegd tussen het cijfer « 119bis » en het cijfer « 120 »;

2° een 6^{ter} wordt ingevoegd, luidende :

« 6^{ter} in artikel 123, derde lid, 7°, moeten in plaats van de woorden « bedoeld in artikel 116, §4, tweede lid, », de woorden « bedoeld in artikel 20, eerste lid, van deze wet » gelezen worden. »

Art. 5. In de artikelen 20,21, §§ 2 en 5, en 24, § 2, laatste lid, van dezelfde wet, wordt het woord « letterwoord » telkens vervangen door de woorden « letterwoord of logo » en wordt het woord « letterwoorden » telkens vervangen door de woorden « letterwoorden of logo's ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

—————
Note

(1) *Session ordinaire 2001-2002.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Proposition de loi, n° 1648/1. — Amendements, n° 1648/2-4. — Rapport, n° 1648/5. — Texte adopté par la commission, n° 1648/6. — Amendements, n° 1648/7-9. — Avis du Conseil d'Etat, n° 1648/10.

Session ordinaire 2002-2003.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Farde, n° 1648/11. — Rapport complémentaire, n° 1648/12. — Texte adopté par la commission, n° 1648/13. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 1648/14.

Compte rendu intégral : 6 et 7 novembre 2002.

Session ordinaire 2002-2003.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet évoqué par le Sénat, n° 1347/1. — Amendements, n° 1347/2. — Rapport, n° 1347/3. — Texte amendé par la commission, n° 1347/4. — Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des Représentants, n° 1347/5.

Annales du Sénat : 19 décembre 2002.

Session ordinaire 2002-2003.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet amendé par le Sénat, n° 1648/15. — Rapport, n° 1648/16. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 1648/17.

Compte rendu intégral : 30 janvier 2003.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

—————
Nota

(1) *Gewone zitting 2001-2002.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsvoorstel, nr. 1648/1. — Amendementen, nr. 1648/2-4. — Verslag, nr. 1648/5. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 1648/6. — Amendementen, nr. 1648/7-9. — Advies van de Raad van State, nr. 1648/10.

Gewone zitting 2002-2003.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Kaft, nr. 1648/11. — Aanvullend verslag, nr. 1648/12. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 1648/13. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 1648/14.

Integraal verslag : 6 en 7 november 2002.

Gewone zitting 2002-2003.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp geëvoceerd door de Senaat, nr. 1347/1. — Amendementen, nr. 1347/2. — Verslag, nr. 1347/3. — Tekst geamendeerd door de commissie, nr. 1347/4. — Tekst geamendeerd door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 1347/5.

Handelingen van de Senaat : 19 december 2002.

Gewone zitting 2002-2003.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp geamendeerd door de Senaat, nr. 1648/15. — Verslag, nr. 1648/16. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 1648/17.

Integraal Verslag : 30 januari 2003.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 1071

[2003/00151]

19 FEVRIER 2003. — Loi modifiant les lois électorales en ce qui concerne l'indication des partis politiques au-dessus des listes de candidats sur les bulletins de vote pour les élections des Chambres législatives fédérales, du Conseil régional wallon, du Conseil flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et du Conseil de la Communauté germanophone (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE II. — *Modifications du Code électoral*

Art. 2. A l'article 116, § 4, alinéa 2, du Code électoral, remplacé par la loi du 16 juillet 1993, la première phrase est remplacée par les phrases suivantes :

« La présentation mentionne le sigle ou le logo appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. Le sigle ou le logo, ce dernier étant la représentation graphique du nom de la liste, est composé au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 1071

[2003/00151]

19 FEBRUARI 2003. — Wet tot wijziging van de kieswetgeving, wat betreft de vermelding van politieke partijen boven de kandidatenlijsten op de stembiljetten bij de verkiezingen van de federale Wetgevende Kamers, de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen van het Kieswetboek*

Art. 2. In artikel 116, § 4, tweede lid, van het Kieswetboek, vervangen bij de wet van 16 juli 1993, wordt de eerste zin vervangen door de volgende zinnen :

« De voordracht vermeldt het letterwoord of het logo dat boven de kandidatenlijst moet komen op het stembiljet. Het letterwoord of het logo, waarbij dit laatste de grafische voorstelling is van de naam van de lijst, bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en uit ten hoogste dertien tekens. »